



District 4L2

羅省中華學校
L A Chinese School

L A Envision Lions Club



羅省創明獅子會

ARE SPONSORING A

FREE VISION SCREENING AND FREE RECYCLED EYEGLASSES

免費視力測驗 ~ EXAMEN DE LA VISTA GRATUITO

包括回收眼鏡(視供應情況而定) ~ INCLUYENDO ANTEOJOS SEGÚN DISPONIBILIDAD

ALL AGES ARE WELCOME, KIDS SCREENING, FIRST COME FIRST SERVED – COME EARLY

歡迎所有年齡層的人,兒童視力檢查,沒有預約. 先到先得 – 請提早到達 / *TODAS LAS EDADES SON BIENVENIDAS - PRUEBAS DE DETECCIÓN PARA NIÑOS SIN CITAS, POR ORDEN DE LLEGADA: LLEGUE TEMPRANO*

Saturday September 28, 2024 8:00 AM – 2:00 PM

2024 年 9 月 28 日 (星期六) 上午 8 點至下午 2 點 SÁBADO, 28 DE SEPTIEMBRE DE 2024 ~ 8AM A 2PM
無需預約, 先到先得 SIN CITAS, POR ORDEN DE LLEGADA

WE CANNOT GUARANTEE THAT ALL PATIENTS IN LINE WILL BE SEEN SCREENING MAY CLOSE EARLY SUBJECT TO ATTENDANCE. 我們無法保證所有排隊者都能被測驗, 可能會提前結束 (視出席情況而定)
“NO PODEMOS GARANTIZAR QUE TODOS LOS PACIENTES EN LÍNEA SE VERÁN” LA PROYECCIÓN PUEDE TERMINAR ANTES, SEGÚN LA ASISTENCIA LA JORNADA SE LLEVARÁ A CABO EN

LOCATION ~ 位置 ~ UBICACIÓN

L A CHINESE SCHOOL at 816 Yale Street, Los Angeles, Ca 90012

SCREENING CONDUCTED BY:



California Lions
FRIENDS IN SIGHT



ESSILOR
VISION FOUNDATION

Contributors:



Lions District 4-L2

STATER BROS.
charities



FOR MORE INFORMATION: Lions – Call PDG Josephine Louie 626-625-8139

欲了解更多資訊請致電 LUCIA TAM 626-221-2888

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, LLAME A LUCIA TAM AL 626-221-2888

THE VISION SCREENING IS NOT MEANT TO REPLACE A COMPREHENSIVE EYE EXAMINATION AND REFRACTION THAT CAN BE OBTAINED THROUGH A DOCTOR'S OFFICE. THE VISION SCREENING IS DESIGNED TO ASSESS FOR OCULAR HEALTH CONCERNS AND PROVIDE A USEABLE PAIR OF RECYCLED EYEGLASSES UNTIL PROFESSIONAL SERVICES AND OPHTHALMIC MATERIALS ARE OBTAINED.

www.californialionsfriendsinsight.org